

Inhaltsverzeichnis/ contents

Aufstellzeichnung/

dimensions.....2

Bereich Medienanschlüsse/

media connections area.....3

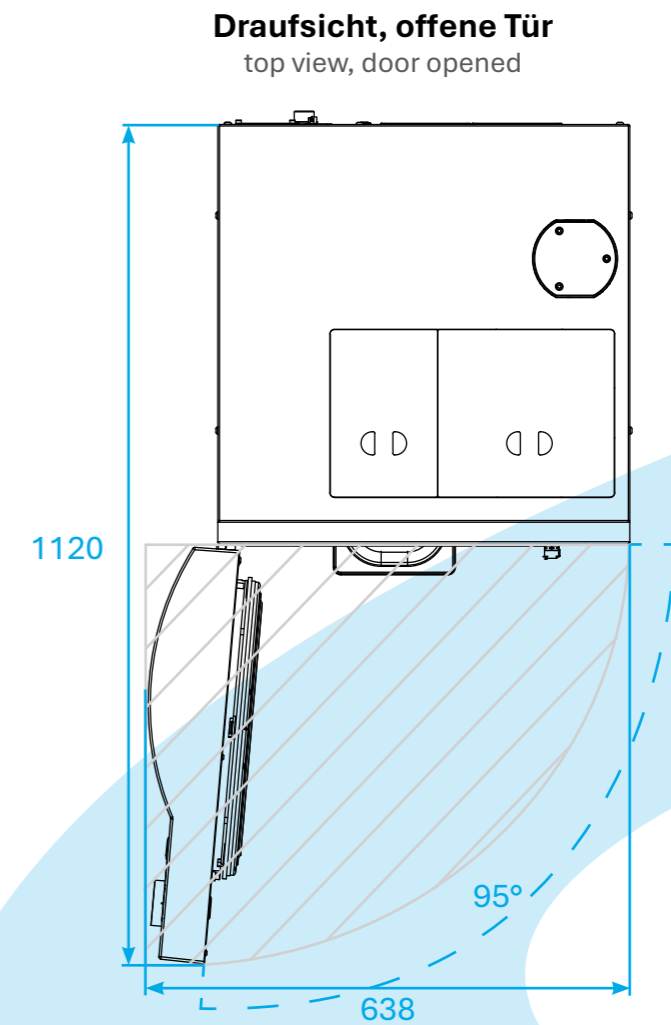
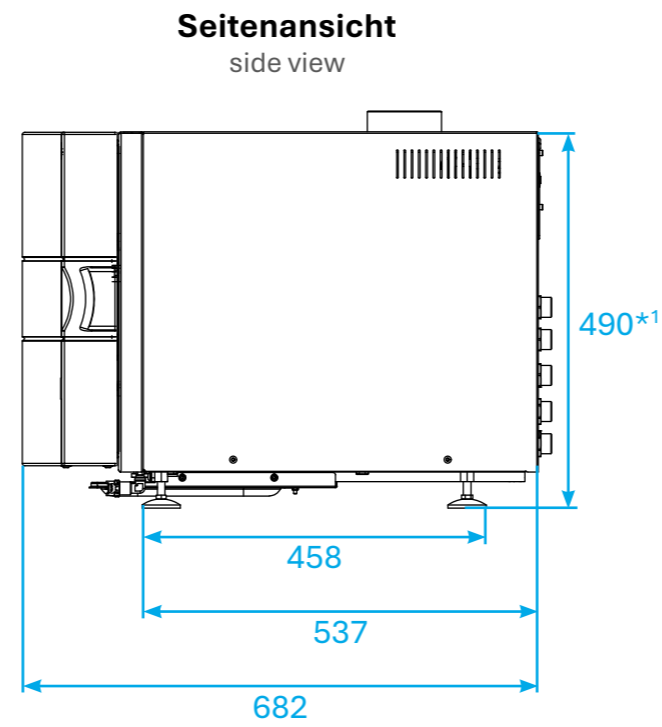
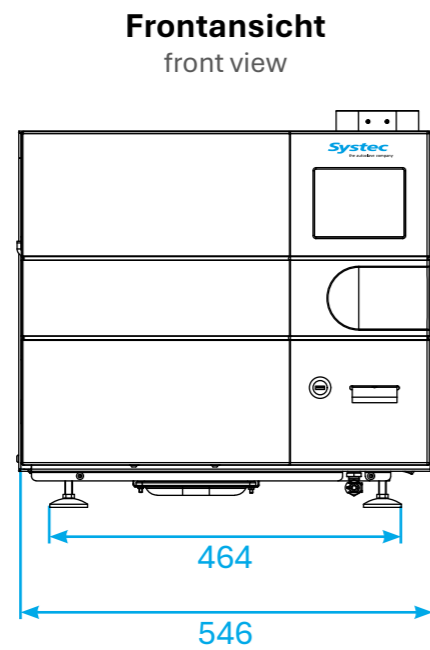
Medienanschlüsse/

media connections.....4

Systec GmbH & Co. KG
Konrad-Adenauer-Straße 15
D-35440 Linden, Germany
Tel. : +49 (0)6403 67070-0
E-Mail : info@systec-lab.de

AUFSTELLZEICHNUNG SYSTEC DX-25

SETUP SYSTEC DX-25



Nettogewicht*²
net weight*²
[kg]

105

Max. Prüfgewicht*³
max. test weight*³
[kg]

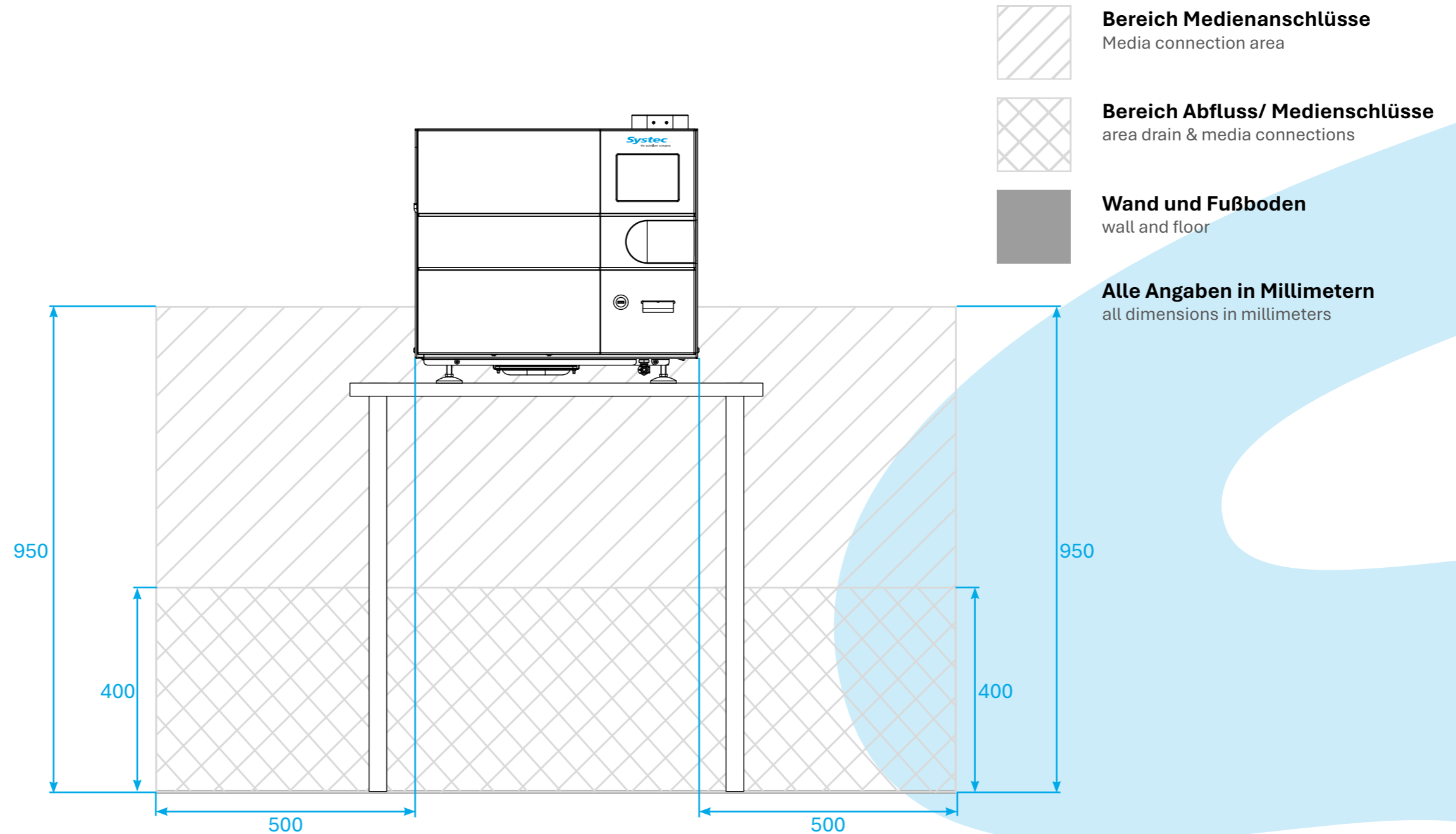
135

*¹ Mit Option Abluftfiltration plus 35 mm
With Exhaust air filtration Option plus 35 mm

*² Nettogewicht: Gewicht mit Optionen – kann je nach Gerätekonfiguration abweichen!
Net weight: weight with options – may vary depending on device configuration!

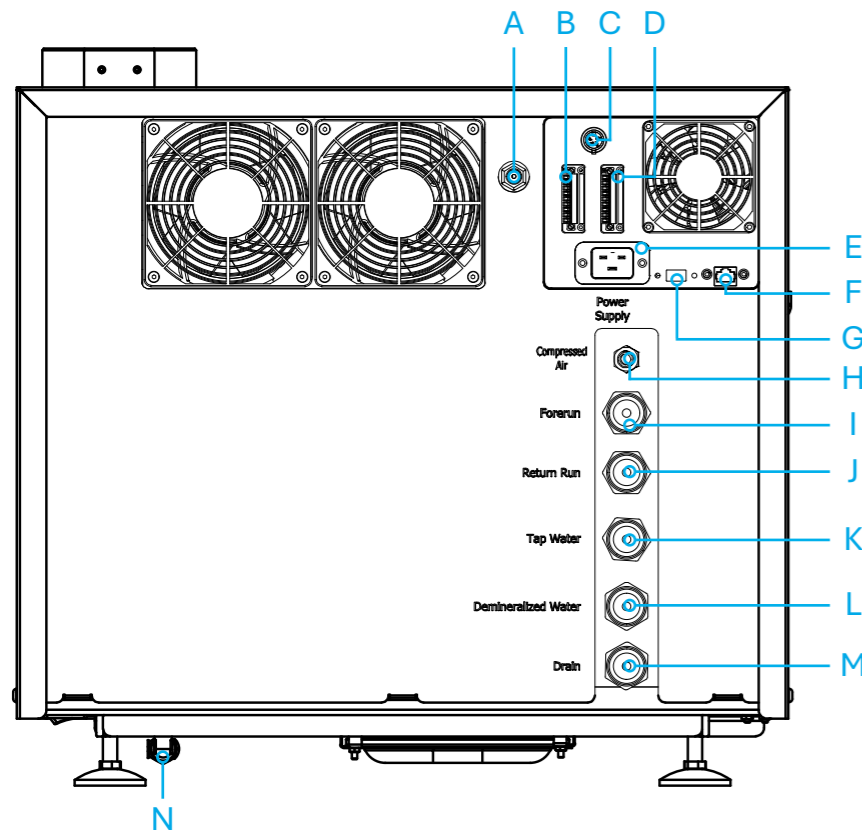
*³ Maximales Prüfgewicht: Nettogewicht + Sterilisierkammer komplett mit Wasser gefüllt
Maximum test weight: net weight + chamber completely filled with water

Frontansicht
front view



- Befinden sich vorhandene Absperrventile und Medienanschlüsse nicht in den hier dargestellten Bereichen, bedarf es einer Absprache mit der Systec GmbH & Co. KG bei Auftragsvergabe! / If existing shut off valves and media connections are not located in the areas shown here, this must be discussed with Systec GmbH & Co. KG when the order is placed!
- Die gerätespezifischen bauseitigen Medienanschlüsse werden im Systec Anschlussdatenblatt festgehalten. Diese stimmen Sie bitte mit Ihrem Vertriebspartner ab. / The device-specific on-site media connections are documented in the Systec connection data sheet. Please coordinate these with your sales partner.

Rückansicht
back view



Bezeichnung/ description	Größe/ port size	
A Sicherheitstemperaturbegrenzer/ safety temperature limiter	Manueller Rückstellknopf/ manual reset button	Standard
B Potentialfreier Kontakt/ potential free contacts	9-poliger Stecker/ 9 pin connector	Optional
C Aqua Stop/ aqua stop	DIN 4-polig/ DIN 4 pin	Optional
D Anschluss ext. Sensoren/ ext. sensors connection	9-poliger Stecker/ 9 pin connector	Optional
E Stromversorgung/ power supply	siehe Tabelle unten/ see table below	Standard
F Netzwerkanschluss/ network connection	RJ 45/ RJ 45	Standard
G USB/ USB	Typ A/ type A	Standard
H Druckluft/ compressed air	DN 7,2 mm/ DN 7,2 mm	Optional
I Vorlauf/ forerun	3/4" AG/ ET	Optional
J Rücklauf/ return run	3/4" AG/ ET	Optional
K Rohwasser/ tap water	3/4" AG/ ET	Standard
L VE-Wasser/ demineralized water	3/4" AG/ ET	Standard
M Abfluss/ drain	3/4" AG/ ET	Standard
N Ablass VE-Wasser Vorlagetank (Front)/ drain demineralized water storage tank (front)	1/4" Schnellverschluss/ quick release fastener	Standard

Stromversorgung power supply	Spannung* ¹ voltage* ¹	Stromstärke current	Heizleistung heat output	
Integrierter Dampfgenerator Integrated steam generator	1 x 230 V + N + PE 2 x 208 V + PE	16 A 17 A	3.5 kW bei 1 x 230 V 3.5 kW at 1 x 230 V	Standard Standard
Int. DG - Reduzierte Heizleistung/ Integrated sg - reduced heat output	1 x 230 V + N + PE 2 x 208 V + PE	13 A 14 A	2.9 kW bei 1 x 230 V 2.9 kW at 1 x 230 V	Optional Optional
Int. DG - Reduzierte Heizleistung/ Integrated sg - reduced heat output	1 x 230 V + N + PE 2 x 208 V + PE	10 A 11 A	2.2 kW bei 1 x 230 V 2.2 kW at 1 x 230 V	Optional Optional

*¹ Änderung der Spannungsversorgung oder einphasiger Betrieb auf Anfrage möglich! / Voltage change, e.g. 480 V or single single-phase operation available on request!

- Bauseitig sind eine Netztrenneinrichtung sowie ein Not-Aus-Schalter vorgeschrieben. / A mains disconnection device and an emergency stop switch are required on site.
- Der Schutzleiter muss mit dem Hauptpotentialausgleich des Gebäudes verbunden sein. / The protective conductor must be connected to the main equipotential bonding of the building.
- Ein Fehlerstromschutzschalter wird empfohlen. / A residual current device is recommended.

Irrtümer und Änderungen vorbehalten. / Errors and omissions excepted.